

For detailed descriptions of the receiver, see the "Operating Instructions" provided on the included CD-ROM. See below for instructions on handling the CD-ROM.

❖ **Operating Environment** — In regard to viewing the user's manual PDF included on the CD-ROM, operation has been confirmed on the following operating environments. Microsoft® Windows® XP / Windows Vista® / Windows® 7 / Windows® 8 / Windows® 8.1 and Apple Mac OS X 10.7 or later, Adobe Reader (Version 10, 11).

❖ **Precautions For Use** — This CD-ROM is for use with a personal computer. It cannot be used with a DVD player or music CD player. Attempting to play this CD-ROM with a DVD player or music CD player can damage speakers or cause impaired hearing due to the large volume.

❖ **License** — Please agree to the "Terms of Use" indicated below before using this CD-ROM. Do not use if you are unwilling to consent to the terms of its use.

❖ **Terms of Use** — Copyright to data provided on this CD-ROM belongs to PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION. Unauthorized transfer, duplication, broadcast, public transmission, translation, sales, lending or other such matters that go beyond the scope of "personal use" or "citation" as defined by Copyright Law may be subject to punitive actions. Permission to use this CD-ROM is granted under license by PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION.

❖ **General Disclaimer** — PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION does not guarantee the operation of this CD-ROM with respect to personal computers using any of the applicable OS. In addition, PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION is not liable for any damages incurred as a result of use of this CD-ROM and is not responsible for any compensation. The names of private corporations, products and other entities described herein are the registered trademarks or trademarks of their respective firms.

\* **When Using a Mac OS:** Place the CD-ROM in the CD drive, click the CD drive from Finder, and double click the Index.html (table of contents) for operation instructions.

Para conocer una descripción detallada del receptor, consulte el "Manual de instrucciones" suministrado con el CD-ROM incluido. Consulte más abajo para conocer las instrucciones de manejo del CD-ROM.

❖ **Entorno de funcionamiento** — Con respecto al manual del usuario en formato PDF incluido en el CD-ROM, se ha confirmado que puede visualizarse en los siguientes entornos operativos: Microsoft® Windows® XP / Windows Vista® / Windows® 7 / Windows® 8 / Windows® 8.1 y Apple Mac OS X 10.7 o posterior, Adobe Reader (versión 10, 11).

❖ **Precauciones para el Uso** — Este CD-ROM es para utilizarse con un PC. No se puede utilizarlo con un reproductor de DVD o reproductor de CD de música. Intentar reproducir este CD-ROM con un reproductor de DVD o reproductor de CD de música puede dañar los altavoces o perjudicar la audición debido al volumen muy alto.

❖ **Licencia** — Asegúrese de aceptar los "Términos de Uso" que se indican a continuación antes de utilizar este CD-ROM. No utilice si no está de acuerdo con los términos de uso.

❖ **Términos de Uso** — Los derechos de autor de los datos que se proveen en este CD-ROM pertenecen a PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION. La transferencia, duplicación, transmisión, divulgación pública, traducción, venta, préstamo u otros asuntos relacionados no autorizados que estén fuera del contexto del "uso personal" o "citación" como se define en la Ley de los Derechos de Autor pueden estar sujetos a acciones punitivas. Se otorga el permiso para utilizar este CD-ROM bajo licencia de PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION.

❖ **Renuncia de Responsabilidad** — PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION no garantiza el funcionamiento de este CD-ROM con respecto a cualquier PC con los sistemas operativos aplicables. Además, PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION no será responsable de cualesquiera daños ocasionados por el uso de este CD-ROM, ni tampoco será responsable de ninguna indemnización. Los nombres de compañías privadas, productos y otras entidades que se describen aquí son las marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

\* **Cuando se utiliza un sistema operativo Mac:** Coloque el CD-ROM en la unidad de CD, haga clic en la unidad de CD desde el Finder, y a continuación haga doble clic en Index.html (índice) para obtener las instrucciones de funcionamiento.

有關接收器的詳細說明，請參閱隨附 CD-ROM 的「操作手冊」。有關處理 CD-ROM 的說明，請參閱以下說明。

❖ **操作環境** — 下列作業系統環境經過確認，允許檢視光碟所附的 PDF 使用手冊。Microsoft® Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8/Windows® 8.1 及 Apple Mac OS X 10.7 以上版本、Adobe Reader (版本 10, 11)。

❖ **使用注意事項** — 此 CD-ROM 僅適用於個人電腦。無法用於 DVD 播放機或音樂 CD 播放機。嘗試以 DVD 播放機或音樂播放機播放此 CD-ROM 可能會破壞揚聲器或造成音量過大而破壞聽力。

❖ **授權** — 使用此 CD-ROM 前，請同意以下顯示的「使用條款」。若您不願意同意光碟的使用條款請不要使用。

❖ **使用條款** — 本 CD-ROM 提供資料之版權屬於 PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION。未經授權的傳輸、複製、廣播、公開傳輸、翻譯、銷售、租賃或其他超出智慧財產權法定義之「個人使用」或「引用」範疇，均需承擔法律責任。本 CD-ROM 之使用許可需經由 PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION 授權。

❖ **一般免責聲明** — PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION 不保證此 CD-ROM 可在任何使用適用作業系統之個人電腦上操作。另外，PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION 對於任何因使用本 CD-ROM 造成之任何損害概不負責，且不負責任何補償。此處提及之私人企業、產品及其他實體名稱皆為個別公司之註冊商標或商標。

\* **使用 Mac OS:** 將光碟放入光碟機內，按一下 Finder 的光碟機，然後按兩下 Index.html (目錄) 便可取得操作說明。

## CAUTION

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

D3-4-2-1-1\_B1\_En

## WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3\_A1\_En

## WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a\_A1\_En

## Operating Environment

Operating environment temperature and humidity:  
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH  
(cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light).

D3-4-2-1-7c\*\_A2\_En

## WARNING

Store small parts out of the reach of children and infants. If accidentally swallowed, contact a doctor immediately.

D41-6-4\_A1\_En

## CAUTION

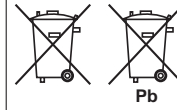
The **⏻ STANDBY/ON** switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041\_A1\_En

(Symbol examples for batteries)



These symbols are only valid in the European Union.

K058c\_A1\_En

## PRECAUCIÓN

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

D3-4-2-1-1\_B2\_Es

## ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Es

## Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)  
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).


D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Guarde las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Si las ingirieran accidentalmente, póngase de inmediato en contacto con un médico.

D41-6-4\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN

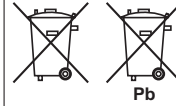
El interruptor de la alimentación  STANDBY/ON de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041\_A1\_Es

(Ejemplos de símbolos para baterías)



Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

K058c\_A1\_Es

## 注意

為避免觸電危險，請勿拆卸上下蓋（或背面板），以避免觸電或受傷，機內無任何可供維修使用的零件，若需維修服務請聯絡專業維修人員。

D3-4-2-1-1\_B1\_Zhtw

## 警告

本機不防水。為防止起火或觸電事故，請勿將本機置放於任何盛裝液體的容器（如花瓶或花盆）附近或將其暴露於漏水、濺水、雨中或潮濕環境中。

D3-4-2-1-3\_A1\_Zhtw

## 警告

為防止火災，請勿將明火源（如點燃的蠟燭）放置於本機上。

D3-4-2-1-7a\_A1\_Zhtw

## 操作環境

操作環境溫度與溼度：

+5 °C 至 +35 °C (+41 °F 至 +95 °F)；小於85 %RH（勿堵塞冷卻孔）

請勿在通風不良處、暴露於高溼度或陽光直射（或強烈的人造光源）的場所安裝本機。

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Zhtw

## 警告

請將小零件存放在小孩與嬰兒無法拿取之處。若意外吞入，請立即送醫。

D41-6-4\_A1\_Zhtw

## 注意

本機 **STANDBY/ON** 開關不完全將電源自交流電插座切斷。因電源線為本機主要電源切斷裝置，您需要將插頭拔除以切斷所有電力。因此，請確認本機安裝時電源線可輕易自交流電插座拔除以防止意外。為防止火災，當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插座拔除以切斷電源。

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Zhtw

本產品只適宜一般家庭用途。如果是由於應用在其他非家庭用途(如做為商業用途而長期使用於餐廳中，或者使用於汽車或船中)而導致發生故障並需要修理，在保用期間必須承擔修理費用。

K041\_A1\_Zhtw

